

311,4.

**L.**  
**Jahres-Bericht**  
über das  
**städtische Gymnasium**

zu

**Schneidemühl,**

womit zu der

**öffentlichen Prüfung der Schüler**

**am 24. September 1869**

ergebenst einladet

**O. J. Hanow,**  
Gymnasial-Direktor.

Inhalt:

- 1) Disputatio Vergiliana. Scr. O. J. Hanow.
- 2) De supremis Zeussii curis positus in Grammatica Celtica. Scr. H. Ebel.
- 3) De loco Varronis, qui est de L. L. 8. 44. Scr. A. Zippmann.
- 4) Schulnachrichten.



Schneidemühl,

1869.

Buchdruckerei von S. Eichstädt.

95C  
12 (1869)



# Journal

Band 10

## Neuherausgegeben

### Verzeichniß

der

öffentlichen Prüfung der Schüler

am 24. September 1889

in

O. J. Hanow

Verlag

Inhalt:

- 1. Die deutsche Sprache, von O. J. Hanow.
- 2. Die deutsche Grammatik, von H. Ebel.
- 3. Die deutsche Literatur, von A. Xiphonos.
- 4. Die deutsche Geschichte, von A. Xiphonos.



Verlag

1889

Düsseldorf, am 24. September 1889

dicitur quod Gossravius hanc necessitate est, tibi nos illis vestibus ad certamen primi diei  
 ita ut plane obliteretur memoria alterius diei et prolixi, equis jam sit facta mentio? Mittimus  
 hanc inquit neve patiens omni arte destinatum esse postquam egressum, Ascanii aliam  
 quod est Heynius in auxilium vocare omiserit facile est ad intelligendum, adversarios ejus negle-  
 xisse mirari. Venus enim in oratione quaedam phrasin laementatur inter alia, Ascanium ipse  
 tum abesse (v. 252), idque ita esse laetatur Jans (v. 85), Jam hoc laetum libet deum esse  
 inquit diei: non intelleges nec Venoris quodas nec Jannois tristionem, Scilicet Gymbodes  
 nocte Ascanium certatorem fecerat de periculis in quibus versabatur Ascanius (v. 230 seq.). At  
 Ascanium conventum esse a Nympha deae dixerunt, Adus, sed videbant eum abesse, nam die  
 orto vel ne spinas vellet, paulo post diem ortum sin conspicit Turnos habet et sua castra  
 (v. 200). Atque ut nihil reliqui sciamus ad rem conferendam, cum jam nocte tenentur Atches  
 equites praemissi Jocus Jussa (v. 238 seq.), quis potest dubitare, dum appropinquat Ascanius?  
 Turnus qui non abitus erat nisi ducibus, ut advenit postquam Ascanius explevit, et  
 v. 239 seq.: deinde, quae edunt et inquit, non contrit?

### Disputatio Vergiliana.

Scriptis O. J. Hanow.

Aeneidos libri decimi versu primo »panditur interea domus omnipotentis Olympi« utrum  
 novum diem illuxisse Vergilius voluerit significare, an eodem die, quem ortum esse IX. 459  
 scripserat, regiam Olympi esse patefactam ad concilium deorum habendum, et veteres interpretes  
 dubitaverunt\*) neque recentiorum quisquam ita dijudicavit, ut res sit posita extra dubitationem.

Hanc rationem cum amplexus esset Heynius, post Gossravium Ladewigius et Ribbeckius  
 (proleg. crit. p. 171.) praetulerunt illam atque pro certo adfirmaverunt libro decimo praeter  
 versus 146—162 et 215—257 nihil contineri nisi res uno eodemque die gestas. Neque id temere  
 dixerunt. Nam cum Jovem loquentem faciat poeta in concilio deorum haec (v. 107): »quae-  
 cunque est fortuna hodie...«, non possumus non concedere magni cujusdam proelii illo  
 ipso die committendi expectationem commoveri neque ullo modo respondere huic expectationi  
 versus qui secuntur duodetriginta, nominibus procerum Trojanorum refertos, qui »miseri stant  
 turribus altis nequiquam.« Nihil autem refert in hac re, utrum Heynium secuti primi proelii  
 descriptionem interruptam X. vv. 1—117 excipi et absolvi vv. 118—145 persuasum habeamus,  
 an statuamus alterius proelii narrationem horum duodetriginta versuum artissimis finibus includi  
 — id quod indignissimum tanto poeta et omnino improbandum. Praeterea Heynii sententiae ad-  
 versatur cum illud, quod Ascanius, quem IX. 661 seqq. jussu Apollinis proelio excessisse legi-  
 mus, X. 132 inter medios principes pugnantes conspicitur, tum quod gloria Menesthei, quam  
 Turni impetu propulsato sibi pepererat (IX sub fin.) pristina dicitur X. 143. Neque enim  
 credibile videtur Ascanium vel ductores neglexisse quod paucis horis ante ut fieret ipse impera-  
 verat Apollo, neque pristinum est, quod modo natum. Itaque, ut dixi, non sine causa Heynii  
 ratio rejecta videri potest. At, cum non is sit Heynius, qui effutire quidquam malit quam fir-  
 missimis fundamentis fulcire, mirationem facit, quod nemo adhuc, quod sciam, satis perpen-  
 derit, quid quantumque valeant ad ejus sententiam sustentandam versus 146 seq. et 215 seq., ad  
 quos provocat vir doctus. Equidem his: »illi inter sese duri certamina belli contulerant« et  
 »jamque dies caelo concesserat...« cum certissimum sit referenda esse ad versus proxime  
 antecedentes, subversam esse sentio rationem Gossravianam. An potest quidquam fingi absur-

\*) Servius: „secundum poeticum morem hoc dicit: factus est dies. Quamquam „panditur caelum“ etiam  
 simpliciter possumus accipere pro quovis tempore... quod et melius est.“ Judicio abstinere Velius Longus  
 schol. Veron. Aen. X. 1. p. 102, 21 K.

dus quam quod Gossravius fingat necesse est, rejici nos illis versibus ad certamen primi diei, ita ut plane obliteretur memoria alterius diei et proelii, cujus jam sit facta mentio? Mittamus hac ineptias neve putemus omni arte destitutum esse poetam egregium. Accedit alterum, quod cur Heynius in auxilium vocare omiserit facile est ad intellegendum, adversarios ejus neglexisse mireris. Venus enim in oratione querelarum plenissima lamentatur inter alia, Aeneam ignarum abesse (v. 25.), idque ita esse laetatur Juno (v. 85.). Jam fac initium libri decimi esse initium diei: non intelleges nec Veneris querelas nec Junonis irrisionem. Scilicet Cymodocea nocte Aeneam certiozem fecerat de periculis, in quibus versabatur Ascanius (v. 236 seq.). At Aeneam conventum esse a nympba deae ignorabant. Audio, sed videbant eum adesse, nam die orto vel, ne spinas vellas, paullo post diem ortum »in conspectu Teucros habet et sua castra« (v. 260). Atque ut nihil reliqui faciamus ad rem conficiendam, cum jam nocte tenerent Arcades equites praemissi »loca jussa« (v. 238 seq.), quis poterat dubitare, quin appropinquaret Aeneas? Cujus rei ne minima quidem significatio nec in Veneris nec in Junonis oratione. An vero Turnus, qui non adjutus erat nisi humanis opibus, contigit ut adventum hostium exploraret (cf. v. 239 sq.): deabus, quas odium et amor stimulabat et acuebat, non contigit?

Quae si recte animadversa sunt, hoc consecuti sumus, ut neque Heynii neque Gossravii ratio adoptanda videatur. Quid igitur? Difficultatum removendarum num omnis spes abjicienda? Credo ego esse tertium, ad quod vestigiis haud sane obscuris ducamur atque adeo trahamur.

Sunt haec vestigia in oratione Jovis, in qua cum nec Venerem nec Junonem similitates veteres deposituras esse intellexisset, quid sentiat et velit aperit his verbis:

107 quae cuique est fortuna hodie, quam quisque secat spem,

Tros Rutulusve fuit, nullo discrimine habebō,

seu fatis Italum castra obsidione tenentur,

110 sive errore malo Trojae monitisque sinistris.

nec Rutulos solvo. sua cuique exorsa laborem

fortunamque ferent. rex Juppiter omnibus idem.

fata viam invenient.

Sic locus legebatur ante Ribbeckium. Is, praeterquam quod v. 108 recte scripsit Rutulusne, versus 109 et 110, qui ne cohaerent quidem cum vicinis, tanquam inculcatos ab interpolatore aliquo ejecit et versu 111 Nonii Marcelli lectionem »populos« pro vulgata »Rutulos« recepit. »Populos solvere« idem vult esse quod »acies populorum solvere« (cf. Ribb. prolog. pp. 84 et 211). Duobus illis versibus expulsis »Rutulos« ferri non posse cum antecedit »Tros Rutulusne«, manifestum est; sed Nonii Marcelli lectio, licet speciosa sit, non tamen video quid lucri afferat. Nam quamvis libenter demus, »populos solvere« valere »acies populorum solvere«, offendit praesens »solvo« inter futura »habebō, ferent« interjectum, offendit pronomen »quisque« tribus deinceps versibus ter repetitum molestissime, non evulsi sunt — id quod caput est — scrupuli, quos nobis injecti Peerlkampii sagacitas. Nam quis semel admonitus toleranda existimabit non solum eadem vocabula brevissimo intervallo iterata (cuique, quisque — cuique; fortuna — fortunam, Rutulus — Rutulos;) sed etiam easdem sententias bis positas. Quid? is qui non curaturum se promittit, Tros sit an Rutulus (108), nonne utrisque idem est (112)? non eum, qui intercessurum se negat, quominus illi populi sua fortuna utantur et sua spe (102), patet velle illis »sua exorsa laborem fortunamque ferre« (111 seq.), neque in animo habere acies populorum solvere? Haec autem: »seu fatis Italum — nec Rutulos solvo« cum in medio relinquunt, utris faveat fatum, Jovemque nec moraturum fatum nec commutaturum confirmant, quid differant, si summam rem spectamus, ab illis: »Tros Rutulusne fuit nullo discrimine habebō?« Habemus igitur duo quasi corpora, quorum utrumvis potest tolli nullo sententiae

damno; in altero autem, ut sententia recte procedat, puncto post »sinistris« nullum locum esse facile intellegitur, itemque verba »nec Rutulos solvo« interjecta putanda esse, ut apodosis incipiat a vocabulo »sua«. Et erat justa caussa, cur Rutuli separatim commemorarentur. Memineris, quas lamentationes effuderit Venus (v. 20 seqq. cernis ut insultent Rutuli . . .), tene Rutulos longe superiores discessisse ex proelio, in eo fuisse ut castra caperentur, nihil spem Aeneae reditus ostendisse — id quod ex iis apparebit, quae mox dicenda erunt — non dubitabis, quin solatium voluerit praebere Juppiter filiae. Ceterum verba vexatissima seu fati Italum castra obsidione tenentur sive errore malo Trojae monitisque sinisteris si quis satis obscura censeat, equidem non obloquor.

Attamen cum tantus sit illorum, quae diximus corpora, consensus, ut componi nequeant, non deest unum certe, in quo vehementer inter se discrepent. Nam quae Juppiter recipit priore loco, ad illum ipsum diem spectare quo loquitur, documento est particula »hodie«; quae posteriore pronuntiantur, non certum quoddam et definitum tempus, sed infinite futurum respiciunt. Hoc etiam atque etiam premendum est; in hoc cardo rerum versatur. Hoc enim qui reputaverit oculosque retorsit ad spatium decursum et erit contuitus quae congesimus: elucebunt ei opinor vestigia secundarum curarum. Ne unum quidem versum Vergilio eripi patimur — adeo dissentimus a Peerlkampio et Ribbeckio — omnes fudit, sed non eo consilio, ut conjungerentur, sed non eodem tempore. Aut ego fallor aut ab initio ita instituit rem poeta, ut proelio confecto di in Olympum cogarentur, oratio Jovis altera constaret versibus 104—106, 109—112, versum 117 subsequerentur haec: »illi inter sese duri certamina belli contulerunt q. s.« Post consilio mutato praestare existimabat deos convocatos fuisse fingere matutino tempore, non tam ut Homeri vestigiis insisteret (Il. VIII), quam quod par erat, cum Aenea adventante de summa rerum decerneretur necesse esset, rem, quae maximi ad omnia momenti futura esset, praeparare et insignem facere. Et cum temporis significatio desideraretur in iis, quae erant, neque ita valde commendarentur nonnulla a perspicuitatis ratione, resecando addendo ita novavit Jovis orationem, ut contraheretur et esset versum 104—108, 113. Hac mutatione facta consentaneum fuisse adjici vv. 118—145, per se satis exiles, non est quod moneam. Eo erat res perducta, i. e. nondum erant omnia perpolita et fixa, cum fati iniquitate poetae »vita . . . fugit . . . sub umbras«.

Restat ut suspensiones nostras proferamus de iis quae secuntur, quibus et ipsis ultimam manum accessisse parum probabile videtur. Redit poeta ad Aeneam his verbis (146 seq.):

illi inter sese duri certamina belli

contulerant: media Aeneas freta nocte secabat.

atque, postquam summatim relatum est, qua usus oratione Tarchonem Etruscum ut societatem secum iniret adduxisset, et ipsum virum fortissimum inducit sedentem in navi eventusque belli varios volutantem, et Pallantem ejus lateri adfixum »jam quaerentem sidera . . . jam quae passus terraque marique.« Inde a versu 163 usque ad v. 214 enumerantur populi, qui Trojanos comitabantur.

In his nihil fere est, quod mutatum velis, sed ecce denuo offendimus scopulos. Lege haec:

215 Jamque dies caelo concesserat almaque curru

noctivago Phoebae medium pulsabat Olympum:

Aeneas (neque enim membris dat cura quietem)

ipse sedens clavomque regit velisque ministrat.

Quasi velit memoriae nostrae infigere rem qui ea composuit, denuo facit Aeneam navigantem, denuo plusquamperfecto verbi nos monet, qua nocte in navi vehatur, denuo docet mediam esse

noctem, denuo curis vexatum virum somnum capere non posse. Et fuisse virum vexatissimum, quem sollicitum teneret cogitatio belli venturi, rogitando enecaret Pallas, occuparet cura clavi et velorum, quis est qui neget? Atque vereor, ut tot tamque varia possit negotia sustinere unus homo. Sed tam incondita noli tibi persuadere voluisse Vergilium intacta relinquere et posteris tradere. Neque, etiamsi discesseris ab illa insulsa iteratione, non deprehenditur unum indicium, quod primam manum obscuratam illam quidem sed non plane extinctam ostendat. Pallas enim, quem lateri Aeneae adhaerentem vidimus vv. 160 seq., appulsis navibus equitum terrestri itinere praemissorum ducis partes agit vv. 362 seq., neque aut ab Aenea eum abisse leviter significatum est, aut quomodo ad suos pervenire potuerit satis apparet. Succurrunt Vergilio interpretes. Ego autem tantum abest ut ad rem expediendam quidquam cogitatione addendum esse existimem, ut poetam opiner initio Pallantem non addidisse Aeneae comitem. Cui opinioni mirifice favet illud, quod Pallantis nulla mentio injecta est a versu 215 ad v. 361, quamquam eum adfuisse, si quidem aderat, ut indicetur plus semel paene flagitamus (cf. vv. 249 seq.). Quod si sumas, sequitur ut vv. 146—162 postea intexti sint a poeta, certe duo primi versus et quattuor extremi, cum reliqui, quibus carere non possumus, fortasse locum habuerint post v. 165.

Sed, cum ad hunc locum perventum sit, video frenos esse inhibendos cavendumque ne titubemus.

### De supremis Zeussii curis positis in Grammatica Celtica.

Scriptis H. Ebel.

In emendanda Grammatica Celtica quam rationem secuti, quibus usi simus auxiliis, hoc quidem cum in relatione, quam editoris rogatu ipsi inseruimus actis Zarneckii (Liter. Centralblatt, 1869, No. 22), brevius significavimus, tum plenius ac disertius exponemus in praefatione. Quoniam tamen, donec totus iterum liber in lucem prodierit, satis longa mora intercessura est, haud inutile nobis quidem videmur esse facturi, si de uno operae nostrae adiumento nunc iam paucis disseremus: de opera, quam in opere suo ipse auctor collocaverat edito. In editum enim non minorem ab illo quam in edendum esse collatam operam ac diligentiam probatur multis et variis, quae per triennii spatium, quo solo eum superstitem fuisse constat editioni libri, in suo ipse exemplari adnotavit. Omnium igitur horum, quaecunque litteris mandavit, tametsi impari sicut antea studio, quo quamque linguam vel dialectum amplexus erat, plurima observavit de lingua hibernica, de cambrica dialecto multo pauciora, nulla de cornica aut aremorica, universe tamen genera sunt duo. Nam aut exempla e codicibus manuscriptis attulit nova, pridem allata rectius vel plenius proposuit, aut quae praeceperat ipse de legibus linguarum et analogia, correxit atque auxit.

Ac de illis quidem, quoniam lectores, quae ex ipsius exemplari, quae aliunde assumpserimus, dubii esse vix poterunt, fusius disputare omittimus; satis habebimus duobus vel tribus exemplis demonstrasse, quid adiumenti eadem attulerint ad doctrinam grammaticam et notitiam linguae, praesertim hibernicae. Ut e sententia nuper allata ad p. 433 — imrádat imráti cid maith asdéntí et nertit adénun inmaidsin connessat im ingním nolcé et arangairet (gl. ipsi sibi sunt lex . . . inter se invicem cogitationibus accusantibus aut etiam defendentibus, Rom. 2, 15; i. e. cogitant cogitationes, quid boni sit faciendum, et confirmant eius factionem, boni illius, condemnant autem opus malum et interdiciunt id) Wb. 1<sup>d</sup> — aperitissime patet discrimen duplicium illarum formarum, quae singularem in flexione verbi constituunt proprietatem linguae hibernicae, iis ipsis legibus parere, quas ed. II. p. 425 sqq. breviter exposuimus; sunt enim e quattuor, quae in his continentur, exemplis tertiae personae pluralis subiunctae formae tria: argairet (interdicunt), connessat (condemnant), imrádat (cogitant), profecta a verbis trium serierum compositis, unum absolutae: nertit (confirmant), a simplici verbo seriei primae. Nec aliter exemplis quibusdam formae na, quae ad p. 235 proposuit vir doctissimus, quamquam miro errore inductus articuli formam generis neutri a miro modo mutatam in iis inesse voluit, collatis cum formula pronominali na aill (aliud quid),

quam ille olim plurali tributam postea reiecta interpretatione priore eodem huc rettulerat p. 364, eam huius formulae explicationem enucleare potuimus, quam unam esse veram ostendit analogia, ut na sit nach pronominis forma nom. acc. singularis in genere neutro (ed. II. pp. 358. 362). Item sententiam ed. I. p. 441 prolatam: hore damelat, in qua dudum (Beitr. V. 45) suspicabamur inesse vitium, iam in pleniorum formam eamque correctiorem restituere nobis licuit (ed. II. pp. 332. 432) e loco integro apposito ad p. 453: iscumme doib bid idalte domeltis hore ni tri sonirti nirissee damelat (est idem iis acsi idolothytum ederent, quia non per firmitatem fidei ea edunt) Wb. 10<sup>c</sup>; quod exemplum cum paucis ad p. 885 ab auctore additis pertinet ad ea, quae olim (Beitr. V. 44) disputavimus de omissione relativi legitima. Denique multa eiusmodi inveniuntur, quibus aut quae nos vel alii coniectura assecuti eramus, probantur ac confirmantur, aut corriguntur errores veteres vel novi, aut novi quippiam accedit ad scientiam nostram. E magno autem numero vocabulorum, quibus cognita antea nobis copia nuperrime aucta est, iam non nominabimus nisi duo peregrina, quorum prius servavit lingua hodierna, alterius iustam interpretationem miramur non esse repertam a viro sagacissimo: in sciam (gl. schema) ed. II. pp. 18. 331, hod. *sgiamh* (forma, pulcritudo), et gluass, gluas, glúas (glossa) p. 22 sqq.

Quare, quod facultas nobis data est eripiendi absconditas illas opes summa assiduitate collectas e tenebris atque oblivione, laetaremur, etiamsi non accederent ad haec exempla aliquot adnotationes et correctiones, quibus ipse, quae de significatione verborum vel de linguarum legibus tradiderat, modo amplificavit modo emendavit. Accessit vero eiusmodi copia haud mediocri. Quamquam, quod nemini mirum videbitur, ipse quoque interdum errores vel non correxit veteres, ut quae de *n* superflue addita, de *no* relativa, de *s* e gutturalibus orta minus recte statuerat\*), vel isdem deceptus novos admisit, ut quae de *na* pronominis forma supra memoravimus. Sed haec haec. Quae autem aut convenientia cum iis, quae nobis et Stokesio placuerunt, aut nova plane ipse reppererat, haec fere invenimus adnotata in Vol. I. operis.

Ex hibernicis excussae consonae exemplis (p. 20) dempsit stán (gl. stagnum) Sg. 73<sup>a</sup>, qua falsa codicis scriptio Stokesium quoque (Goid. 70) et qui eum sequeretur Schleicherum (Indogerm. chrestomath. p. 354) decipi vidimus; adnotavit autem haec: gl. stannum, in codice stagnum! O' R. *stan*, tin. Rectissime vero. Nam etiamsi in omnibus Prisciani libris (5, 10, 54) scriptum extat stagnum, tamen neque de stagno cogitasse glossatorem monachum Hibernum, et suo iure editores e correctione editionis Ascensianae recepisse stannum probatur tam contextu sermonis, quo quidem post metalla nominata (aurum, argentum, aes, plumbum) requiratur nomen metalli, quam hibernicis formis recentioribus et hodiernis, ut iam in glossis hibernicis a Stokesio editis haec inveniuntur: hoc stannum sdan gl. 789, hic staneus, a. um stanamhail gl. 610. — Similem interpretationis correctionem, etsi non plenam, adhibuit ad p. 454: conicfimmis adigal (possemus ulcisci) et p. 455: ciáfadam (etsi patior); emendate utrumque, si adicias pronomen (id). Eodem pertinet, quod e variis formis perperam ad radicem IO relatis p. 494 unam saltem sustulit recta interpretatione: acumactte nangid (potestatem nequam); de quo exemplo pridem disseruimus (Beitr. II. 64).

Ad sonorum regulam spectant, quae ad p. 68 apposuit ut exempla consonae *v* una cum praecedente vocali evanescentis: posit (positivus), comparit (comparativus), superlit (superlativus), ée (mors), quibus unum nos (p. 58) addidimus dess, des (dexter). Plenius vero ille de *f* in *b* (hod. *bh*) mollita disseruit locis compluribus. Qui cum uncis inclusisset, quae olim

\*) De quibus cf. quae Whitleius Stokes et nos certatim disputavimus: Beitr. I. 166. 354. II. 64 sq. III. 280. V. 33—37. — III. 61. 258.



p. 46 praeceperat de *b* pronominum sibi (vos) et *bar* (vester), ascripsit haec: cf. p. 66. 72 et ibi adnotata. Adnotavit autem non solum ad p. 66: *B* pro *f*: *sacbarbaice* (sacrificium), *felsub fellsube* (philosophus, philosophia), *abamein* (optat) iuxta *afameinn*; sed etiam ad p. 88, prima infectionis destituentis vestigia inveniri dicens iam in vetusta lingua hibernica praep. *dar* pro *tar*, pron. poss. *do* (tuus) pro *to*, pergit his verbis: atque *barn*, *bar* (vester) frequenter scriptum pro *farn*, *far*, cuius *b* non primitivam, sed ex *f* mollitam ostendunt praep. *i*, *iar* praemissae, non *in*, *iarm*, ut fit ante *b* primitivam. Eadem additis exemplis modo disertius modo brevius repetita sunt ad pp. 72. 344. 346, tandem ad p. 580. Quare dubitari vix poterit, quin ipse, si haec studia ultra proferre per longius vitae spatium ei licuisset, ad eandem fere de hac re sententiam progressus fuerit, quam nos (p. 54 sq.) proposuimus.

Plurima tamen ille addidit vel novavit de ratione et flexione verbi. Ut ad p. 415 adnotavit particula *ro* significari futurum exactum, quod quam prope absit a veritate, cernitur exemplis coniunctivi, quae ed. II. 413 sq. 442 vel ab illo accepimus vel ipsi collegimus. Idem de *d* pleonastice addita post *ceru-* monuit (cf. Beitr. V. 67. sqq.). Ad p. 440 recte notavit *fortág*, *contáig* non illuc pertinere, sed ad seriem tertiam (quam primam nos constituimus). Ad p. 436 attulit exempla futuri sine *b* formati e thematis desinentibus in mutas, e quibus quod unum olim protulerat tamquam praesentis formam, *ni gebat* (non accipiet), nos quoque futuro restituimus (Beitr. III. 262 sq.); ceterorum eiusdem formationis exemplorum auxilium copiam pp. 439. 443. Congruit cum his, quod ad p. 457 vere monuit formam relativam *gebas* (qui accipiet) esse futuri (cf. l. c. III. 265). Ibidem 2. pers. pluralis formam relativam praeclare agnovit *bede* (quod sitis) in hoc exemplo: *conicfidsi bede* preceptorum (poteritis esse praeceptores), quocum, etsi haec ipsa forma nos fugerat, tamen conferenda sunt, quae l. c. disputavimus (III. 267). Ad p. 442 idem addidit exempla terminationis *D*, e quibus hanc praeteriti formationem (per *t* factam) apparet non contineri iis verbis, quorum themata liquidis terminentur aut gutturalibus. Plurimum vero valent ad effingendam flexionis imaginem, quae ille observavit ad p. 444. Ubi non modo perspexit *labrar* (loquar) et similes formas esse coniunctivi sicut *tá* (sim) p. 477; verum etiam demonstravit exemplo formae *domointerso* (gl. existimas autem?) *Wb. 1<sup>o</sup>*, verbi deponentis 2. pers. sing. sicut tertiam per *t* (*th*) formari. Cuius formae quattuor praeterea exempla indicativi praesentis repperi, quibus nescio an addendum sit *tarsatochuirther* (super quem ponis), in quo interpretando (super quem ponitur) ed. II. 342 iam vereor ne temere secutus sim illius auctoritatem; unum coniunctivi; unum, *ni fallor*, praeteriti: *fomentar* (opinatus es), quod ille tribuit imperativo.

De hibernicis hactenus; de cambricis autem quae ipse suo exemplari ascripsit, haec fere sunt. Ad p. 218 adnotavit destitutionem fieri post praepositionem *att* (ad), eandem post *dan* (sub) ad p. 643. Ad pp. 295. 297. 298 substantivorum pluralem cambrice quoque in *R* terminantem illustravit exemplo *gwaewar*, *gwewyr* (hastae), in *-awt* desinentem exemplo *pyscawt* (pisces). Comparationis gradus e substantivis derivatos apposuit ad p. 305. Tandem ad p. 396 adiecit pronomen possessivum 3. pers. sing. infixum cum praepositione *y* (ad) non solum in *oe*, sed etiam in *yw* transgredi.

Haec sunt quae in volumine priore sedulis ac diligentibus viri curis aucta, adiecta, emendata invenimus; quorum etsi aliquanto minor copia est quam exemplorum, tamen haud mediocre inde quoque adiumentum operae nostrae nactus nos profitemur animo lubente.

**De Varronis loco, qui est de lingua latina VIII, 44.**

Scriptis A. Zippmann.

Varro de l. l. VIII, 44 ed. Muell. hanc orationis divisionem usitatissimam esse dicit:  
 »Oratio secunda ut natura in quattuor partis: in eam, quae habet casus, et quae habet tempora, et quae habet neutrum, et in qua est utrumque.«  
 Eandem divisionem tradit IX, 31: »An non vides, ut Graeci habent eam (scil. orationem) quadripartitam, unam in qua sit casus, alteram in qua tempora, tertiam in qua neutrum, quartam in qua utrumque; sic nos habere?« et exemplis illustrat tum VI, 36: »Quom verborum declinatum genera sint quattuor, unum quod tempora adsignificat neque habet casus, ut ab lego legis leges, alterum quod casus habet neque tempora adsignificat, ut ab lego lectio et lector, tertium quod habet utrumque et tempora et casus, ut ab lego legens lecturus, quartum quod neutrum habet, ut ab lego lecte ac lectissime: horum verborum« cet. tum X, 17: »tertia divisio est, quae verba declinata a natura dividit in partis quattuor, in unam quae habet casus neque tempora, ut docilis facilis, in alteram quae tempora neque casus, ut docet facit, in tertiam quae utraque, ut docens faciens, in quartam quae neutra, ut docte et facete.« Quibus exemplis confirmatur, quod ipsa ratio docet, hanc divisionem alio modo explicari non posse nisi ut statuatur partem, quae habet casus (quam X, 18 breviter vocat casualem) esse nomen, quae habet tempora verbum (cf. verbum temporale VIII, 13 et IX, 95), quae habet neutrum adverbium, quae habet utrumque participium.

At quae sequuntur post verba ex VIII, 44 supra exscripta, repugnant et eis, quae praecedunt, et eis, quae ceteris locis traduntur: »Has vocant quidam appellandi, dicendi, adminiculandi, iungendi. Appellandi dicitur ut homo et Nestor: dicendi ut scribo et lego: iungendi ut et et que: adminiculandi ut docte et commode«. Nam casualis quidem pars est verbum appellandi et temporalis verbum dicendi et adverbium verbum adminiculandi, sed desideratur participium, cuius loco nova pars substituitur coniunctio, quae non utrumque habet, casus et tempora, sed neutrum, neque casus neque tempora; qua ratione non differt ab adverbio, quod tertio loco positum est. Itaque haec nova divisio est prorsus diversa a priore; cui ut verbis »has vocant quidam« a Varrone subiungeretur, tamquam si nominibus tantum non re discreparet, nullo modo fieri poterat.

Nihilominus Lerschius in libro, cui inscripsit: »die Sprachphilosophie der Alten« (II p. 147), tolerabile esse tale dicendi genus sibi persuasit. Monet enim in »quidam« vocabulo cardinem sententiae verti, quo discrete significetur hanc alteram divisionem alienam esse ab ipso

Varrone; Crateteos autem indicari, quorum divisionem scriptor hoc loco amplecti instituerit, quod ex eorum sententia contra analogiam loquatur. Quam rationem parum sufficere ad difficultatem tollendam recte vidit Schoemannus (»die Lehre von den Redetheilen nach den Alten« p. 14 not.). Ipse autem vir doctus dubitari non posse putat, quin Varro non dicere voluerit eandem esse alteram divisionem atque priorem; quod autem videatur hoc dicere, ea re egregie confirmari id, quod Muellerus statuerit »hos libros accelerato et quasi immaturo partu editos esse«; ipsi Varroni si extremam manum eis imponere licuisset, certe eum moniturum fuisse, quantum a sua divisione differret altera; ceterum hanc videri initio in margine adscriptam postea demum in textum irrepsisse. Tamen idem Schoemannus ad mutationem confugere et »contra« vel »aliter« adverbio ante »has vocant« inserto mederi velle videtur; putat enim, si ita scriptum esset, posse fortasse hanc sententiam restitui: »dagegen« vel »von einem anderen Gesichtspunkte aus stellen Einige folgende vier auf.« At nostro quidem iudicio neque haec coniectura probanda est neque sententia Muellieri. Nam apparet et »has« pronomine non alias, sed easdem partes indicari quas antea, et »vocant« non idem esse quod »statuunt«, cuius verbi notionem illi substituatur necesse erit, si quis hoc loco mutando aliquid proficere volet. Eorum vero opinionem, qui his libris extremam Varronis manum accessisse negant, nuper strenue impugnavit Aug. Wilmannsius (»de M. Terenti Varronis libris grammaticis« Berolini 1864 pag. 37 sqq.) vir, si quis alius, in hoc scriptore egregie versatus. Sed ne opus quidem est eam attingere. Nam etiamsi probanda videatur, tamen nullo modo concedam, cum primum scriberet, adeo somniasse scriptorem, ut rem simplicissimam suis verbis dicere non posset, sive in ipso textu ea composuit sive in margine adscripsit. Sed ne hanc quidem Schoemanni de margine coniecturam probari posse inde elucet, quod scriptor tractationem, quam subicit (§. 45), vocabulo usus ex altera partitione desumpto ita incipit: »Appellandi partes sunt quattuor.«

Ex eis, quae diximus, sponte apparet, cur ne Wilmannsius quidem de hoc loco (l. s. a. p. 27 not.) nobis persuadeat. Is enim e tribus eis partibus orationis, quas a Dione discretas esse uno loco (VIII, 11) Varro tradit, »unam, quae adsignificat casus, alteram, quae tempora, tertiam, quae neutrum,« originem traxisse suspicatur et priorem et alteram nostri loci divisionem; in illa enim tribus partibus Dioneis addi participium, in hac ex tertia Dionea ortas esse duas, iungendi et adminiculandi; itaque videri Varronem »quamvis non prorsus accurate, tamen non ita negligenter« locutum esse, »cum« has ad quattuor partes generales, non ad proxime antecedentes referret. Immo nos credimus hoc dicendi genus quam maxime negligens esse neque excusari aut, si qua sit, originis communione aut aliorum scriptorum testimoniis. Nam idem vir doctus cum haec Prisciani verba (inst. gramm. XI, 2, 6) affert: »itaque quibusdam philosophis placuit nomen et verbum solas esse partes orationis, cetera vero adminicula vel iuncturas earum«, hoc quidem efficit, ut, si sola nostro loco esset altera divisio et ab omni dubitatione remota, eo magis munita videretur Prisciani testimonio, quod sane potest antiquiori auctori deberi, qui noverat prisca illa adverbii et coniunctionis nomina; sed minime solvit nostri loci difficultatem, quae posita est in eo, quod duae divisiones coniunctae sunt. Itaque eam rationem solam rectam esse constat, quae accuratius consideret ipsam hanc enuntiatorum coniunctionem.

Etenim Varro cum dixerit: »Oratio secunda ut natura in quattuor partis: in eam, quae habet casus, et quae habet tempora, et quae habet neutrum, et in qua est utrumque« et perspicue haec addat: »has vocant quidam appellandi, dicendi, adminiculandi, iungendi«, nihil significare potest nisi hoc: casualem partem a quibusdam vocari appellandi, temporalem dicendi, eam, quae habet neutrum, adminiculandi, eam, quae utrumque — participium dico nostrum — iungendi. Nam de una eademque divisione agi necessario efficitur artissimo vinculo, quo

duo enuntiata illa conexas sunt et inter se ipsa et cum ea paragrapho, quae sequitur; in qua iam supra dictum est tractationem ab appellandi verbo ex altera divisione desumpto ita incipi, ut appareat non diversas esse posse alterius partes a divisione priore.

Ea igitur interpretatio, quae sola, ni fallimur, rectam sequitur et cogitandi et dicendi normam, tantum abest, ut refutetur eis exemplis, quae a Varrone addita esse et repugnare illi videntur, ut haec falsa esse efficiat et non ab ipso Varrone addita. Quae suspitio confirmatur ipsa exemplorum condicione. In quibus iure mireris scriptorem, cum antea partes ipsas hoc ordine enumeraverit: »appellandi dicendi adminiculandi iungendi«, verbis adminiculandi praemittere videri verba iungendi. Quam inconstantiam iam Muellere intellexit prorsus abhorre ab accuratissima illa ac prope nimia etiam in rebus minutis Varronis diligentia; sed idem recte vidit sola transpositione non ita sanari posse locum, ut etiam reliquae eius offensiones tollantur. Nam simul transponenda sunt exempla et sic corrigenda: »appellandi, ut »homo« et »Nestor«; dicendi, ut »scribo« et »lego«; adminiculandi ut »docte« et »commode«; iungendi ut »scribens« et »legens«.

Violentiam mutationis non veremur ne vituperet, qui meminerit nullo corruptelae genere non perturbatos esse hos libros. Nostro loco cum excidisset extrema pars, (in qua eadem exempla »scribens« »legens«, quae a nobis, a Varrone scripta esse minus certum quidem sed probabile videtur) librarius lacunam explere conatus ter erravit. Neque enim suo loco posuit exempla neque duo, quem numerum desiderat ceterarum partium analogia; nam codicum scriptura »ut que«, quam, si haec sola esset offensio, facile emendari posse apparet, nunc novum accedit interpolationis indicium. Ante omnia autem corrector ille, quale esset Varronianum illud iungendi verbum, ignorans ea appellatione deceptus, quae postea usitatissima erat, coniunctionem addidit pro participio.

Quamquam video etiam nunc fore, qui repudient hoc inauditum participii nomen, quod apud nullum alium scriptorem inveniatur ac ne Varroniano quidem loco altero confirmetur. Qui teneant cum totam hanc divisionem quadripartitam tum appellationes partium apud solum Varronem reperiri. Atque »appellandi« quidem verbum iure dixeris transisse in »appellationis« vel »appellativi« nomen, quod postea vigeat; at nullo omnino alio loco aut adverbia adminiculandi aut temporalia dicendi verba vocari confidenter affirmaverim; nam Priscianum loco s. a., ubi de adminiculis orationis loquitur, vix credam hoc artis vocabulo uti. Sicut autem raritas ita ratio nominis iungendi verbo communis est cum verbis dicendi et adminiculandi. Nam ab ea potestate sine dubio ducta sunt haec partium nomina, quam habent in plena oratione cum aliis consociatae. Dicendi verbum appellatur, quod dicit, quid subiectum vel faciat vel patiat, adminiculandi, quod adminiculat praedicatum, iungendi, quod iungit nomina et verba. De qua vi participii non me quidem audias, sed Priscianum, qui quasi explicare atque defendere videtur eam, de qua agitur, appellationem (inst. gramm. XI, 2, 8 sqq.): »participium est igitur pars orationis, quae pro verbo accipitur, ex quo et derivatur naturaliter genus et casum habens ad similitudinem nominis et accidentia verbo absque discretione personarum et modorum. Ideo autem repertum est participium, quod nomini verbum adiungitur, sed non aliter, nisi sit nominativus casus ei personae adiunctus, secundum quam profertur verbum, ut »facio ego bonus, facis tu bonus, facit ille bonus.« Cum igitur flectas nomen in obliquos casus, verbum adiungi ei non potest intransitivum.« Deinde exposito discrimine, quod intercedit inter transitiva verba et intransitiva, sic pergit: »Cum igitur sint intransitiva, quia non possunt obliqui casus his adiungi, loco verbi subit participium, ut »bonus homo loquebatur«, »boni hominis loquentis orationem audiui«, »bono homini loquenti dedi«, »bonum hominem loquentem audiui«, »bono homine loquente

delectatus sum«; (§. 9) ubique enim participium loco verbi intransitivi accipitur. Vocativus quoque, quomodo nominativus, intransitivis adiungitur, ut »doctus loquens proficis« et »docte loquens proficis« et »profice«. Sicut igitur pronomen ideo est inventum, ut adungi primae et secundae verbi personae possit — nomina enim tertiae personae coniungi volunt absque vocativo casu, qui semper secundae adiungitur personae — sic participia inventa sunt, ut quod deest verbis, id est casus, compleant coniuncta nominibus. — Nec solum per obliquos casus est utile participium, sed etiam per nominativum; diversa enim verba absque coniunctione adiungere non potes, ut »lego disco« vel »doceo discis« non est dicendum, sed »lego et disco« vel »doceo et discis«: nam hoc proprium est tam transitivorum quam intransitivorum; participium autem si proferas pro aliquo verbo et adiungas ei verbum, bene sine coniunctione proferas, ut »legens disco« pro »lego et disco« et »docente me discis« pro »doceo et discis«. Praeterea cf. §. 12: »Igitur participium inventum est, ut nominativus quidem sine coniunctione proferatur cum alio verbo ut »legens doceo« pro »lego et doceo«; obliqui vero casus participiorum ad hoc sunt utiles, quod non solum sine coniunctione proferuntur cum obliquis casibus nominum, sed etiam ad alias transeunt personas, ut »docentis potior« et »docenti respondeo« et »docentem audio« et »illo docente didici«. Denique cf. XVII, 2, 18 extr. 19.\*)

Itaque cum demonstrasse videamur loco nostro non duas diversas divisiones a Varrone proponi sed unam eandemque quadripertitam casualis, temporalis, adverbii, participii, non necesse quidem ad firmandam coniecturam nostram, sed superesse tamen arbitramur, ut demonstrare conemur Varronem etiam in tractatione, quae sequitur, in ea partitionis norma perseverare videri, quam hic sibi proponit. At sola, inquit, de casualibus tractatio aetatem tulit (§§. 45—84), in ea vero ipsa de participiis agitur ut de vocabulis (§§. 58—60). Sed memineris ambigua participii natura facile adduci potuisse Varronem, ut, quamquam in partitione secreverat hanc partem, tamen vel de nomine vel de verbo agens ipso disputationis cursu ad affinem illam partem abreptus, cum commodus videretur locus, brevitatis causa statim de ea ageret ut de specie illarum; quo facto postea poterat eo tractationis loco, ubi de participio disserere iuberet partitio tractationi praemissa, ne eam aut ipse oblitus esse videretur aut obliviscerentur lectores, mentionem quidem facere huius partis, sed ita, ut paucis moneret se iam supra eam absolvisse occasione oblata. Talem vero occasionem illo loco oblatam esse vix negaveris. Nam in §. 53 vocabulorum declinationem nominandi i. e. derivationem aut ab aliis vocabulis fieri docet, ut a venatore venabulum, aut a nominibus (propriis), ut a Tibure Tiburs, aut a verbis, ut a currendo cursor. Quae tria genera pluribus persecutus, primum in §§. 54—55, secundum in §. 56, tertium in §. 57, huic tertio in §. 58 subiungit participia et id quidem eis verbis, quibus monere videatur a severa partitionis norma nunc se recedere: »Praeterea quom sint ab eadem origine verborum vocabula dissimilia superiorum, quod

\*) Ea participii vis, quam Priscianus exponit, ancipiti natura eius efficitur, qua particeps est accidentium, quae vocant, et verbi et nominis, ab illo retinens tempora et significationes (activam dico et passivam), ab hoc assumens genera et casus. E qua re quod sine dubio ducta est hodierna participii appellatio, etiam antiquae appellationis, quam restituisse videmur, eandem fuisse causam suspiceris, praesertim si Priscianum videris et XI, l. 5 extr. ancipiti illa natura descripta ita pergere: „unde rationabiliter hoc nomen est ei a grammaticis inditum per confirmationem duarum partium orationis principalium . . . participium non ab aliqua propria vi, sed ab affinitate nominis et verbi nominatum est“ et II, 7 extr. „participium nomen accepit a confirmatione nominis et verbi,“ quibus locis insuper apparet „confirmationem“ idem esse quod „coniunctionem.“ Praeterea constat ea aetate, qua nomen et pronomen appellabantur pars, quae habet casus, et verbum pars, quae habet tempora, facile fieri potuisse, ut participium, quod habet et casus et tempora, appellaretur verbum iungendi. Sed tamen nobis quidem tali eius nominis interpretationi haud unam ob causam multum praestare videtur ea, quam supra exposuimus.

simul habent casus et tempora, quo vocantur participia « cet. Quo tamen certius iudicemus de libro octavo, nonus inspicendus est et decimus; in quibus constat participium non ut nominis vel verbi speciem tractari sed ab eis seiunctum.

Atque in noni quidem parte ea, quae est de singulis partibus pro analogia, — nihil enim dico aut de huius libri §. 31 aut de VI, 36, ubi eandem tradi quadripartitam divisionem supra monuimus — partitio quidem disputationis non iam exstat; sed e tractatione praeter multas reliquias, quibus de casualibus agitur, integra aetatem tulit tota ea pars, quae est de verbo temporali. Cuius analogiam defendens Varro quattuor rationes proponit, quibus illa cernatur (§. 95), tempus, personam, genus, divisionem. Ex his quoniam prima sine dubio etiam ad participium pertinet, sane poterat huius quoque aut mentionem facere aut exempla afferre. Sed neutrum facit in tota verbi tractatione (96—109). Qua absoluta demum in §. 110 de participio disserit ita, ut secerni hanc partem appareat ab illa. De ea parte, quae neutrum habet, utrum ante participium in hoc nono libro disputatum fuerit, ut in octavo, an post id, ut in decimo, diiudicari non potest, quod partitio eius periiit tractationi praemissa. — De decimo libro breviores esse licet. Cuius cum tam bona condicio sit, ut argumentum eius multo accuratius et certius cognoscatur, omnis de quaestione nostra dubitatio removeri videtur. Etenim non modo partitio eadem (§. 17) est una illa quadripartita, quam et octavo libro et nono vindicandam esse duximus, sed etiam ex ipsa tractatione tantum servatum est, quantum opus est ad sententiam nostram confirmandam. Postquam enim in §§. 18—30 de parte casuali actum est et in §§. 31—33 de temporali, ita pergitur in §. 34: »tertii generis, quae declinantur cum temporibus ac casibus ac vocantur a multis ideo participialia, sunt hoc ge . . . .«

Itaque cum in octavi libri parte ea, quae est de singulis partibus orationis, reconciliatis duabus divisionibus diversis una restituta videatur partitio, in noni autem libri parte eadem, cuius partitio periiit, absoluta demum verbi temporalis tractatione legatur de participiis commentatio, denique in decimo libro et ipsa partitio eadem servata sit et in tractatione post casualia et temporalia agatur de participio, nos quidem persuasum habemus παραλληλισμόν, quem inter hos tres de analogia libros intercedere et alii diu viderunt et post Muellerum nuper clarius exposuit Wilmannsius, etiam eo patuisse, ut in horum omnium partibus alteris, quae sunt de singulis partibus orationis, secundum unam eandemque partitionis normam, in qua ordo tantum tertiae et quartae partis minus sibi constaret, haec quattuor tractarentur verborum genera: casuale, verbale, participium, adverbium.

# Schulnachrichten

für die Zeit

von Michaelis 1868 bis Michaelis 1869.

## A. Lehrverfassung,

### Prima.

#### Ordinarius: Hanow.

**Evangelische Religionslehre.** Das Evangelium Johannis im Urtext gelesen und erklärt. Glaubens- und Sittenlehre. Lesen der Augustana. Aus der Kirchengeschichte: Re-  
petition der ersten 4 Jahrhunderte. Kirchenlieder und Psalmen memorirt. 2 St. Prediger  
Zielke.

**Deutsch.** Literaturgeschichte bis Opitz. Vierwöchentliche Aufsätze, freie Vorträge.  
Philosophische Propädeutik: Logik. 3 St. Dr. Ebel.

**Lateinisch.** Cic. Tusc. disp. I. und II., Tac. Ann. I. Die Erklärung zum Theil la-  
teinisch. 4 St. Horat. carm. I. und II. mit Auswahl (viele Gedichte memorirt) und einige  
Satiren. 2 St. Mündliche Uebersetzungen aus Cäpfe: Aufgaben zu lat. Stilübungen;  
Extemporalien, Exercitien, Aufsätze; Disputirübungen. 2 St. Zus. 8 St. (Privatlectüre:  
Sallust. Catil. u. Liv. VII.) Hanow.

**Griechisch.** Plat. Apolog. Socrat. u. Criton, Sophocl. Antigone. 3 St. Dr. Ebel.  
Hom. Jl. I. — XII. (zum Theil privatim; memorirt I. 1 — 148, VI. 390 — 501). 2 St. Gram-

matik nach Krüger: Lehre von den Modis, dem Infinitiv und Participium. Mündliche Uebersetzungen aus Haacke, Extemporalien und Exercitien. 1 St. Zus. 3 St. Dr. Zippmann.

**Französisch.** Molière: le Misanthrope, Corneille: le Cid. Privatlectüre: Fénelon, Télémaque I. u. II. Repetition der Formenlehre und einzelner Kapitel der Syntax. Monatlich ein Exercitium und ein Extemporale. 2 St. Dr. Dahl.

**Mathematik.** Repetition und Fortsetzung der Trigonometrie. Anwendung der Algebra auf die Geometrie. Die Lehre von den Kettenbrüchen. Diophantische Gleichungen. Combinatorische Operationen. Binomischer Lehrsatz. Alle 3 Wochen eine schriftliche Arbeit. 4 St. Dr. Frosch.

**Geschichte und Geographie.** Geschichte des Mittelalters. Repetitionen aus der alten Geschichte und Geographie. 3 St. Hanow.

**Physik.** Lehre vom Licht. Magnetismus und Electricität. 2 St. Dr. Frosch.

## Secunda.

### Ordinarus: Oberlehrer Dr. Ebel.

**Evangelische Religionslehre.** Apostelgeschichte im Urtext gelesen und erklärt. Einzelnes aus der Kirchengeschichte. Kirchenlieder und Psalmen memorirt. 2 St. Prediger Zielke.

**Katholische Religionslehre.** Nach Martin aus der Dogmatik: die Lehre von der Gnade und den Sacramenten; aus der Kirchengeschichte: das griechisch-katholische Zeitalter der Kirche bis auf Bonifacius. 1 St. Religionslehrer Garcke.

**Deutsch.** Lehre von den Hauptdichtungsarten und Versmaßen. Die Lehre vom Stil und den Kunstformen der prosaischen Darstellung. Gelesen: Schiller's Jungfrau von Orleans und Göthe's Hermann und Dorothea. Einführung in das mittelhochdeutsche Heldengedicht. Vierwöchentliche Aufsätze. 2 St. Gymnasiallehrer Piper.

**Lateinisch.** Livius 22 und 23, Cic. Laelius. 5 St. Mündliche Uebersetzungen aus Cüpfle. Vierzehntägige Exercitien, fast wöchentlich ein Extemporale; freie Arbeiten. 3 St. Zus. 8 St. Dr. Ebel. Virg. Aen. I.—III. (300 Verse memorirt.) 2 St. Hanow.

**Griechisch.** Xenoph. Anab. VII. und I., 1—6. Herod. IX. 2 St. Casuslehre nach Krüger. Mündliche Uebersetzungen aus Haacke; Exercitien und Extemporalien. 2 St. Zus. 4 St. Dr. Ebel. Hom. Od. 21 bis 24 (memorirt 22, 1—125). 2 St. Dr. Zippmann.

**Französisch.** Lectüre aus Plöz, Chrestomathie, Sect. 4—7. Memorirt Stücke aus Sect. 8 und 9. Repetition der Formenlehre. Die Regeln über den Gebrauch der Tempora und Modi. Mündliche Uebersetzungen aus Plöz, Schulgrammatik, Abschnitt 3—6. Monatlich ein Exercitium und Extemporale. 2 St. Dr. Dahl.

**Hebräisch.** Formenlehre mit Einschluß der wichtigsten Unregelmäßigkeiten. Uebersetzt aus Gesenius Lesebuch Stück 1—4. 2 St. Dr. Ebel.

**Mathematik.** a) Geometrie: Proportionslehre. Aehnlichkeit der Dreiecke und Vielecke. Berechnung des Flächeninhalts der Figuren. Anfangsgründe der Trigonometrie. b) Arithmetik: Repetitionen. Gleichungen des zweiten Grades mit einer und mehreren Unbekannten. Logarithmen, Progressionen, Zinseszins, Disconto, Renten- und Amortisationsrechnung. Alle 3 Wochen eine schriftliche Arbeit. 4 St. Dr. Frosch.



**Geschichte und Geographie.** Geschichte Roms. 2 St. Geographie von Europa nach Daniel. 1 St. Dr. Zippmann.

**Physik.** Allgemeine Eigenschaften der Körper. Gleichgewichtsgesetze der festen Körper. Die einfachen Maschinen. Der Schwerpunkt. Die Lehre vom Schalle. 1 St. Dr. Frosch.

## Tertia.

**Ordinarius: Gymnasiallehrer Dr. Zippmann.**

**Evangelische Religionslehre.** Die Lehre von den Sacramenten. Lesen biblischer Abschnitte mit besonderer Eingehung auf die Messianischen Stellen. Kirchenlieder, Psalmen memorirt. 2 St. Prediger Zielke.

**Katholische Religionslehre.** Comb. mit Quarta. Nach Deharbes größerem Katechismus: Die Lehre von der Gnade, den Gnadenmitteln, dem Gebete und den kirchlichen Ceremonien. Abriss der Religionsgeschichte. Wiederholung der biblischen Geschichten des A. und N. Testaments. 1 St. Religionslehrer Garste.

**Deutsch.** Die deutsche Satzlehre in systematischer Uebersicht. Die Lehre von der Zeichensetzung. Theile der Ribelungen nach dem Lesebuche erklärt. Lernen und Recitiren von Gedichten. Dreiwöchentliche Aufsätze. 2 St. Piper.

**Lateinisch.** Caes. b. g. l. u. II., b. c. II.; 5 St. Ovid. I.—IV. mit Auswahl, memorirt l. 163—312. 2 St. Grammatik nach Ellendt-Seuffert von § 234—342. Mündliche und schriftliche Uebersetzungen aus Epieß Uebungsbuch. Jede Woche ein Exercitium oder Extemporale. 3 St. Zus. 10 St. Dr. Zippmann.

**Griechisch.** Lectüre aus Jacob's Elementarbuch, Curfus 2, 1—4 mit Auswahl. Xen. Anab. I.; Hom. Od. I. 4 St. Dr. Nagel. Repetition des Curfus von Quarta. Verba auf *us*, unregelmäßige Verba. Alle 14 Tage ein Exercitium oder Extemporale. Vokabeln nach Kübler. 2 St. Dr. Zippmann.

**Französisch.** Vervollständigung der Formenlehre. Regeln über den Gebrauch der Hilfsverba. Schriftliche Uebungen aus Plöz 2, Abschnitt 1—4. Monatlich ein Exercitium und ein Extemporale. Lectüre aus Plöz, Chrestomathie, Sect. 2. Memorirt 2 Stücke aus Sect. 8. 2 St. Dr. Dahl.

**Mathematik.** a) Arithmetik: Die 4 Species der Buchstabenrechnung. Proportionen, Gleichungen des ersten Grades mit einer und mehreren Unbekannten. b) Geometrie: Repetitionen. Das Parallelogramm und das Paralleltrapez. Kreislehre. Flächeninhalt der Figuren. Der Pythagoräische Lehrsatz. Alle 3 Wochen eine schriftliche Arbeit. 3 St. Dr. Frosch.

**Geschichte und Geographie.** Brandenburgisch-preussische Geschichte bis 1815 in Verbindung mit der deutschen. 2 St. Geographie von Deutschland und Süd-Europa. 1 St. Dr. Dahl.

**Naturgeschichte.** Organographie der Wirbelthiere. Botanik nach Linné und de Candolle. 2 St. Dr. Frosch.

## Quarta.

### Ordinarius: Prediger Zielke.

**Evangelische Religionslehre.** Erklärung des dritten Hauptstückes; wichtige Abschnitte des A. und N. Testamentes gelesen. Kirchenlieder, Bibelsprüche und Psalmen memorirt. 2 St. Prediger Zielke.

**Katholische Religionslehre.** Comb. mit Tertia.

**Deutsch.** Lehre vom abhängigen und zusammengesetzten Satze. Periodenbau. Interpunktionslehre. Stücke aus dem Lesebuch von Hopf und Paulsief gelesen und erklärt. Declamationsübungen. Schriftliche Arbeiten. 2 St. Prediger Zielke.

**Lateinisch.** Wiederholung des grammatischen Pensums von Quinta. Syntax nach Ellendt-Seyffert bis zur consecutio temporum. Mündliche Uebersetzungen aus Spieß Übungsbuch für Quarta. Exercitien, Extemporalien. Vokabeln nach Bonnell. 6 St. Lectüre: Corn. Nep.: Hamilcar, Hannibal, Cato, Pelopidas, Agesilaus; passende Stücke memorirt. Außerdem Lectüre aus der Anthologie von Koch. 4 St. Zus. 10 St. Prediger Zielke.

**Griechisch.** Formenlehre bis zum verbum auf *in* nach Krüger. Mündliche Uebersetzungen aus Jacobs Elementarbuch, Cursus l. 1—10. Passende Sätze memorirt. Vokabeln gelernt aus Jacobs und Kübler. Alle 14 Tage eine schriftliche Arbeit. 6 St. Dr. Nagel.

**Französisch.** Grammatik nach Blöz l., Lect. 60 bis Ende. Monatlich ein Extemporale und Exercitium. 2 St. Dr. Dahl.

**Mathematik.** a) Arithmetik: Zusammengesetzte Regelbetri. Decimalbrüche. Anfangsgründe der Buchstabenrechnung. b) Geometrie: Allgemeine geometrische Begriffe. Lehrsätze über Winkel, Parallel-Linien. Congruenz der Dreiecke. 3 St. Dr. Frosch.

**Geschichte und Geographie.** Griechische und römische Geschichte. Geographie von Asien, Afrika, Amerika, Australien. 3 St. Dr. Dahl.

**Zeichnen.** Freihandzeichnen nach Vorlagen aus der Berliner Zeichenschule. Blumen, Früchte, Theile des menschlichen Körpers, Thiere, besonders Landschaften. Die Elemente der Perspective. Zeichnen nach Körpern. 2 St. Rathke.

## Quinta.

### Ordinarius: Gymnasiallehrer Dr. Nagel.

**Evangelische Religionslehre.** Erklärung des 2. Hauptstückes nach v. Böckh; Wiederholung des ersten, gelernt das dritte. Sprüche und Kirchenlieder. Biblische Geschichten des N. T. nach Preuß. 3 St. Piper.

**Katholische Religionslehre.** Comb. mit Sexta. Nach Decharbe's kleinerem Katechismus: vom Glauben. Apostolisches Glaubensbekenntniß; von dem Hauptgebote, von den 10 Geboten bis zum vierten incl. Biblische Geschichte nach Rabath: Das N. T.; aus dem N. T. die ersten 20 Geschichten. 2 St. Religionslehrer Garcke.

**Deutsch.** Lehre vom einfachen und erweiterten Satze; zusammengesetzte Sätze; Interpunction. Prosaische und poetische Musterstücke aus dem Lesebuche von Hopf und Paulsiet gelesen und erklärt. Uebungen im freien Vortrage memorirter Stücke. Schriftliche Arbeiten zur Uebung in der Orthographie und im Satzbau. 2 St. Dr. Nagel.

**Lateinisch.** Wiederholung und Erweiterung des Pensums für Sexta. Unregelmäßige Verba. Präpositionen. Lehre von der Uebereinstimmung der Satztheile; die Hauptregeln über den Gebrauch der Casus; *accus. c. infinitivo, participia, abl. absol.*, Fragesätze. Mündliche Uebersetzungen aus Schönborn's Uebungsbuch für Sexta (ganz) und Quinta Abschn. I. u. II. bis p. 80. Vokabeln memorirt aus Bonnell. Exercitia und Extemporalia. 10 St. Dr. Nagel.

**Französisch.** Grammatik nach Plösz I. 1—60. Die regelmäßigen Conjugationen. Exercitia und Extemporalia. Uebungen im mündlichen Gebrauch der Sprache. 3 St. Dr. Dahl.

**Rechnen.** Wiederholung der Bruchrechnungen und Anwendung derselben auf die Regelbetri und die damit zusammenhängenden Rechnungsarten. 3 St. Dr. Frosch.

**Geographie.** Deutschland. Uebungen im Kartenzeichnen. 2 St. Dr. Dahl.

**Naturgeschichte.** Wirbelthiere. Im Sommer: Beschreibung von Pflanzen und Insekten. 2 St. Rathke.

**Zeichnen.** Freihandzeichnen nach Vorlegeblätter aus der Berliner Zeichenschule. Gerad- und krummlinige Figuren, Geräthe, leichte Landschaften, Thiere, hauptsächlich in Umrissen. 2 St. Rathke.

**Schreiben.** Die deutsche und lateinische Schrift nach Vorschriften an der Tafel und nach Vorlegeblättern. 3 St. Rathke.

## Sexta.

### Ordinarius: Gymnasiallehrer Piper.

**Evangelische Religionslehre.** Lernen des ersten und zweiten Hauptstückes. Erklärung des ersten nach v. Böckh. Lernen von Kirchenliedern und Sprüchen. Biblische Geschichten des A. T. 3 St. Piper.

**Katholische Religionslehre.** Comb. mit Quinta.

**Deutsch.** Lesen und Erklären von Stücken aus dem Lesebuche. Lernen von Gedichten. Die hauptsächlichsten orthographischen und grammatischen Regeln. Die Präpositionen. Wöchentliche Dictate. 3 St. Piper.

**Lateinisch.** Die regelmäßige Formenlehre bis zu den verb. depon. incl. nach Ellendt-Seyffert. Mündliche Uebersetzungen aus Schönborn's Uebungsbuch für Sexta. Lernen von Vokabeln aus Bonnell. Wöchentliche Exercitia. 9 St. Piper.

**Rechnen.** Das Zahlensystem. Die vier Species mit unbenannten und benannten Zahlen. Bruchrechnung. 4 St. Rathke.

**Geographie.** Allgemeine Einleitung in die Geographie. Uebersicht über die Geographie der 5 Erdtheile. Uebungen im Kartenzeichnen. 2 St. Dr. Dahl.

**Naturgeschichte.** Die Wirbelthiere; im Sommer Beschreibung von Pflanzen und Insekten. 2 St. Rathke.

**Zeichnen.** Linien in verschiedenen Richtungen, Mäßen und Verbindungen nach Vorzeichnungen an der Tafel und nach mündlichen Angaben. Benutzt wurden auch Wandtafeln. 2 St. Rathke.

**Schreiben.** Die deutschen und lateinischen Buchstaben in genetischer Folge einzeln und in Verbindungen nach Vorschriften an der Tafel. 3 St. Rathke.

### Der jüdische Religionsunterricht

wurde in 3 Stunden wöchentlich erteilt.

**I. Secunda, 1 St.** a) Religionslehre: Die wichtigsten Stücke aus den betreffenden Wochenabschnitten wurden in der Ursprache gelesen und erklärt. b) Biblische Geschichte: Von Erschaffung der Welt bis zur Theilung des Reiches, mit eingehenden Erläuterungen.

**II. Tertia und Quarta comb., 1 St.** a) Religionslehre: Die Lehre von den Pflichten gegen uns selbst und gegen unsere Nebenmenschen. b) Biblische Geschichte: Vom babylonischen Exil bis zum Regierungsantritt des Herodes.

**III. Quinta und Sexta comb., 1 St.** a) Religionslehre: Die Lehre von der Unsterblichkeit der Seele, von der Offenbarung und dem Messias. b) Biblische Geschichte: Von der Zeit der Richter bis zur Theilung des Reiches. Zus. 3 St. Rabbiner Brann.

### Gesangunterricht.

**Erste Klasse (Prima bis Quarta).** Einübung geistlicher und weltlicher Gesänge für Männerchor und gemischten Chor. 3 St.

**Zweite Klasse (Quinta).** Treff- und rhythmische Übungen; Dur- und Moll-Tonleitern; Einübung ein- und zweistimmiger Lieder aus Erk's Sängerbain, Heft 1; Choräle. 2 St.

**Dritte Klasse (Sexta).** Kenntniß der Noten; Treffübungen in C-dur; Einübung einstimmiger Lieder aus Erk's Sängerbain, Heft 1; Choräle. 1 St. Rathke.

### Der Turnunterricht

wurde während des Sommers in 4 St. wöchentlich vom Gymnasiallehrer Dr. Nagel erteilt.

Die Thematata zu den deutschen Aufsätzen der Primaner waren: 1) Der Gerechte und der Ungerechte auf dem Sterbebette. 2) Wodurch ist die lateinische Sprache Gelehrtensprache geworden? 3) Tages Arbeit, Abends Gäste; Saure Wochen, frohe Feste. 4) Wen

Gott lieb hat, den züchtigt er. 5) Die Vertheidigung des Sokrates nach Plato. 6) Ach wenn in unsrer engen Zelle, die Lampe freundlich wieder brennt, dann wird's in unserm Busen helle, im Herzen, das sich selber kennt. 7) Vergleichung der Kriemhild und der Kudrun. 8) Wie stellt sich Ismene bei Sophocles in der Antigone dar? 9) Ueber Kreon's Wort Soph. Antig. 182—83.

Die Thematata zu den lateinischen Aufsätzen der Primaner: 1) Periandri Corinthiorum regis vita resque gestae adumbrentur. 2) Rectene dixerit Cicero, Romanos nulla ipsos injuria lacessitos propter socios cum Poenis bella gessisse? 3) Laudes Scipionis Africani Majoris. 4) Vita M Porcii Catonis Majoris. 5) Quod apud Caesarem (b. A. 25) scriptum est, fortunam plerumque eos, quos plurimis beneficiis ornavit, ad duriores casus reservare, exemplis probetur. 6) Non fortunam Pompejo sed Pompejum fortunae defuisse, demonstratur. 7) De Q. Fabio Maximo praeclare dixisse Ennium: Unus homo nobis cunctando restituit rem. 8) Hannibal Alpes transilurus cum exercitu contionatur apud milites. 9) Quomodo patientia dolorum comparetur, Cicerone duce exponatur. 10) Bellum primum a Romanis cum Samnitibus gestum enarretur.

## B. Zur Chronik der Anstalt.

Das Schuljahr begann Donnerstag, den 8. Oktober 1868. An demselben Tage fand die Eröffnung der Prima statt und wurden die in Folge der Erweiterung der Anstalt berufenen neuen Lehrer, die Herren Dr. Zippmann und Piper, in ihr Amt vom Unterzeichneten eingeführt.

Herr Albert Zippmann, katholischer Confession, zu Coblenz geboren am 2. März 1840, erwarb sich Michaelis 1857 das Zeugniß der Reife auf dem Gymnasium seiner Vaterstadt, genügte darauf ebendasselbst seiner Militärpflicht und bezog, um Philologie zu studiren, Michaelis 1858 die Universität Bonn, wo er im März 1864 auf Grund der Dissertation: „Atheteseon Sophoclearum specimen“ zum Doktor der Philosophie promovirt wurde und die Prüfung pro facultate docendi bestand. Darauf wirkte er, zugleich Mitglied des k. Seminars für gelehrte Schulen zu Berlin, als Hilfslehrer an dem dortigen Joachimsthalschen Gymnasium, machte den Feldzug der Mainarmee 1866 mit und bekleidete nach Beendigung des Krieges bis Michaelis 1868 die 5. ordentliche Lehrerstelle am k. Gymnasium zu Düsseldorf.

Herr Paul Piper, evangelischer Confession, zu Spremberg geboren am 14. März 1844, erhielt seine Vorbildung auf dem Gymnasium zu Cottbus und studirte von Ostern 1863 an bis Ostern 1867 auf der Universität Berlin Philologie. Während dieser Zeit genügte er nicht nur seiner Militärpflicht, sondern machte auch den Feldzug in Böhmen 1866 mit. Von Ostern 1867 bis Michaelis 1868 wirkte er als Hilfslehrer an der Realschule seiner Vaterstadt und bestand im April 1868 das Examen pro facultate docendi. Leider verläßt der liebe College uns schon wieder zu Michaelis d. J., um einem ehrenvollen Rufe nach Mülheim a. d. Ruhr zu folgen.

Hier sei erwähnt, daß wider alles Erwarten sich die staatliche Anerkennung der Schule als Gymnasium außerordentlich verzögert hat und bis diesen Augenblick wenigstens amtlich den Betheiligten nicht angezeigt ist. Daß sie gleichwohl am 19. Juli ausgesprochen worden, wird aus dem Juli-Heft des Centralblattes für die gesammte Unterrichts-Verwaltung in Preußen, herausgegeben von Stiehl, p. 414 ersehen.

Im Anfang des November übernahm Herr Vicar Garste mit Genehmigung der hohen Behörde den Religionsunterricht der katholischen Schüler, nachdem Herr Vicar Weymann schon vor Michaelis uns verlassen hatte.

Am 28. Februar 1869 starb nach langem Leiden der Tertianer Georg Kunik an der Diphtheritis. Lehrer und Schüler begleiteten den trefflichen Knaben zu seiner Ruhestätte.

Der Geburtstag Sr. Majestät des Königs wurde in der üblichen Weise gefeiert. Die Festrede hielt Herr Dr. Dahl.

Am 1. u. 2. September hatten wir die Freude, unsern hohen Vorgesetzten, den Herrn Provinzialschulrath, Geheimen Regierungsrath Dr. Mehring bei uns zu sehen. Nachdem der hochverehrte Herr am 1. Sept. den Turnunterricht besucht und die Räumlichkeiten des neuen Gymnasialgebäudes in Augenschein genommen hatte, wohnte Derselbe am 2. Sept. dem Unterrichte des Unterzeichneten, des Dr. Zippmann, Dr. Frosch und Dr. Dahl bei.

## C. Verfügungen des Königl. Provinzial-Schulcollegiums in Posen.

29. September. Die Einführung des Grundrisses der Weltgeschichte von Dieltz wird für die Klassen Quarta, Secunda und Prima genehmigt.

11. November. Mittheilung einer Verfügung an den Magistrat, durch welche genehmigt wird, daß der Vicar Garste den kath. Religions-Unterricht erteilt.

24. November. Der Herr Minister der geistlichen u. Angelegenheiten hat mittelst Rescripts vom 12. November 1868 angeordnet, daß das für die Meldung zum einjährigen Freiwilligendienst vorgeschriebene Zeugniß-Formular nur dann in Anwendung zu bringen ist, wenn die Schule von ihrem Standpunkte aus die erforderliche Qualifikation als vorhanden attestiren kann.

3. December. Der Herr Minister der geistlichen u. Angelegenheiten hat mittelst Rescripts vom 12. November 1868 die Behörden und ihre Untergebenen angewiesen, daß die Portofreiheits-Bestimmungen aufs genaueste zu befolgen und Sendungen, welche nicht unzweifelhaft die Portofreiheit genießen, stets als portopflichtig zu behandeln sind. Dies bezieht sich namentlich auf den sehr umfassenden Schriftwechsel mit Privatpersonen, bei welchen das Interesse der letzteren concurrirt.

10. April 1869. Der Herr Minister der geistlichen u. Angelegenheiten hat durch Rescript vom 31. März 1869 bestimmt, daß Schulamts-Kandidaten während des Probejahres nur mit Genehmigung der betreffenden Aufsichtsbehörde von einer Anstalt zu einer andern übergehen dürfen.

23. August. Mittheilung, daß die Wahl des Schulamts-Kandidaten Nowak an Stelle des zu Michaelis d. J. abgehenden Gymnasiallehrers Piper genehmigt ist.

25. August. Es sind 342 Exemplare von dem nächsten Programm einzusenden.

31. August. Mittheilung der Themata, die auf der im nächsten Jahre abzuhaltenden Directoren-Conferenz in Posen zu Besprechung kommen werden. Dieselben sollen in Conferenzen des Lehrer-Collegiums einer eingehenden Berathung unterzogen werden.

## D. Statistisches.

A. Aus dem Schuljahre 1867—1868 blieben zurück 170 Schüler; zu Michaelis 1869 wurden aufgenommen 43, die Gesamtzahl betrug also beim Beginn des neuen Schuljahres 213, davon gehörten an der

Klasse.	Schüler im Ganzen.	evang.	kath.	deutsch-kath.	jüd.	einl.	ausw.
Prima	3	3	—	—	—	—	3
Secunda	17	10	2	—	5	11	6
Tertia	53	33	6	1	13	32	21
Quarta	38	32	3	—	3	19	19
Quinta	51	40	4	—	7	30	21
Sexta	51	29	8	2	12	33	18
	213	147	23	3	40	125	88

Zu Weihnachten gingen ab 6, kamen hinzu 3. Zwischen Weihnachten und Ostern gingen ab 12, starb 1; zu Ostern wurden aufgenommen 6; also betrug beim Beginn des Sommersemesters die Gesamtzahl 200, davon gehören an, der

Klasse.	Schüler im Ganzen.	evang.	kath.	deutsch-kath.	jüd.	einl.	ausw.
Prima	3	3	—	—	—	—	3
Secunda	14	7	2	—	5	9	5
Tertia	48	29	7	1	11	30	18
Quarta	37	31	3	—	3	19	18
Quinta	46	35	4	—	7	27	19
Sexta	52	30	8	1	13	34	18
	200	135	24	2	39	119	81

B) Die Lehrerbibliothek wurde um folgende Werke vermehrt:

Centralblatt von Stiehl (Fortsetzung); Handbuch des Wissenswürdigen aus der Natur u. s. w. von Blanc, Th. 2; Encyclopädie der Pädagogik von Schmidt (Fortsetzung); Geschichte der röm. Litteratur von Teuffel, Heft 1 u. 2; Erziehungs- und Unterrichtslehre von Schrader; Homerisches Glossarium von Döderlein; Stobaeus ed. Meinecke, Ann. Senecae opera ed. F. Haase; Silius ed. Queck; Valerius Maximus ed. Halm; Anthologia latina ed. A. Riese; Curtius ed. Foss; id. ed. Müzzell; Florus ed. Halm; Herodianus ed. J. Becker; Plut. Moralia edit. Tauchn.; Scriptores hist. Augustae ed. Peter; Rhetores Lat. minores ed. Halm; Isocrates ed. Benseler; Herodotus ed. Dietsch; Ovidius ed. Merkel; Iuvenalis, Persius ed. C. F. Hermann; Suetonius ed. Roth; Quintilianus ed. Bonnell; Justinus ed. Jeep; Diog. Laertius edit. Tauchn.; Ter. Varro de L. L. ed. Müller; Des Horatius Episteln und Buch von der Dichtkunst v. D. Ribbeck; Geographie von Griechenland von Burzian; Gesammelte Schriften von Lübker; Deinhardt's kleine Schriften; Weltgeschichte von Weber, 7 Bände.

Geschenkt erhielt die Bibliothek von Herrn Oberlehrer Dr. Ebel die von demselben besorgte zweite Auflage der Grammatica Celtica von Zeuß.

Für die Schülerbibliothek wurde u. A. angekauft: Lamey, Plutarch's vergleichende Lebensbeschreibungen; Brehm's illustriertes Thierleben; Bechstein, Wanderungen durch Thüringen; Klopp, Geschichten aus der Zeit der Völkerwanderung und Geschichten und Charakterzüge der deutschen Kaiserzeit; A. v. Humboldt, Ansichten der Natur, 2 B.; Claudius' Werke; Kugner, Geographische Bilder; Kälbe, Pinto's Reisen; Hayes, das offene Polarmeer; Göthe, Hermann u. Dorothea, 3 Exempl.; Das Nibelungenlied von L. Braunsfels, 2 Ex.; Peter, Geschichte Roms, Th. 4; Die Grundformen der antiken classischen Baukunst von Wagner und Rachel; Ruß, in der freien Natur (zweite Reihe); Historisches Quellenbuch von Herbst, Baumeister und Weidner.

Für das physikalische Cabinet wurde eine Electrifirmaschine angeschafft.

Die Lehrmittel sind angemessen vermehrt oder ergänzt worden.

*(Faint mirrored text from the reverse side of the page is visible in this section)*

...	...	...	...	...	...	...	...
8	—	—	—	8	8	...	...
9	9	9	—	7	14	...	...
10	10	11	—	7	15	...	...
11	11	8	—	8	16	...	...
12	12	7	—	4	17	...	...
13	13	13	—	8	20	...	...
14	14	13	—	8	20	...	...
15	15	13	—	8	20	...	...



E. Verteilung der Unterrichtsstunden unter die Lehrer während des Sommersemesters 1869.

Lehrer.	Ordinarius in	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	Summa.
1. Hanow, Director.	I	8 Latein 3 Griechische u. Geograph.	2 Latein					13
2. Dr. Ebel, Oberlehrer	II	3 Deutsch 3 Griechisch	8 Latein 4 Griechisch 2 Hebräisch					20
3. Dr. Zippmann, ordentl. Lehrer.	III	3 Griechisch	2 Griechisch 3 Geschichte u. Geograph.	10 Latein 2 Griechisch				20
4. Pred. Zielke, ordentl. Lehrer.	IV	2 Religion	2 Religion	2 Religion 10 Latein 2 Deutsch				20
5. Dr. Nagel, ordentl. Lehrer.	V			4 Griechisch	10 Latein 2 Deutsch			22
6. Dr. Frosch, ordentl. Lehrer.		4 Mathemat. 2 Physik	4 Mathem. 1 Physik	3 Mathem. 2 Naturgesch.	<i>3 Mathem.</i> 3 Rechnen			22
7. Dr. Dahl, ordentl. Lehrer.		2 Französisch	2 Französisch 3 Griechische u. Geograph.	2 Französisch 3 Griechische u. Geograph.	3 Französisch 2 Geograph.			21
8. Piper, ordentl. Lehrer.	VI		2 Deutsch	2 Deutsch		3 Religion	3 Religion. 10 Latein 2 Deutsch	22
9. Rathke, ordentl. Lehrer.					2 Zeichen	2 Zeichen 3 Schreiben 2 Gesang 2 Naturgesch.		26
10. Bicar Garske, fach. Religionslehr.							2 Religion	4
11. Kabb. Braun, füb. Religionslehr.					3 Religion			3

## Uebersicht des Lehrplans.

F ä c h e r.	Klassen und wöchentliche Stundenzahl.						Summa.	
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.		
Religionslehre:								
evangelische . . . . .	2	2	2	2	3	3	21	
katholische . . . . .		1	1		2			
jüdische . . . . .		1	1		1			
Deutsch und philof. Propädeutik . . . . .	3	2	2	2	2	3	14	
Lateinisch . . . . .	8	10	10	10	10	9	57	
Griechisch . . . . .	6	6	6	6			24	
Französisch . . . . .	2	2	2	2	3		11	
Hebräisch . . . . .		2					2	
Mathematik und Rechnen	4	4	3	3	3	4	21	
Physik . . . . .	2	1					3	
Geschichte und Geographie	3	3	3	3	2	2	16	
Naturgeschichte . . . . .			2		2	2	6	
Zeichnen . . . . .				2	2	2	6	
Schreiben . . . . .					3	3	6	
Gesang . . . . .					2	1	6	
	3							
Summa der wöchentlichen Unterrichtsstunden:							193	

F ä c h e r.
Religionslehre:
evangelische . . . . .
katholische . . . . .
jüdische . . . . .
Deutsch und philof. Pro- pädeutik . . . . .
Lateinisch . . . . .
Griechisch . . . . .
Französisch . . . . .
Hebräisch . . . . .
Mathematik und Rechnen
Physik . . . . .
Geschichte und Geographie
Naturgeschichte . . . . .
Zeichnen . . . . .
Schreiben . . . . .
Gefang . . . . .

© The Tiffen Company, 2007

**TIFFEN** Gray Scale

A 1 2 3 4 5 6 8 9 10 11 12 13 14 15 17 18 19

R G B W G K M Y C M

Anzahl.		Summa.
V.	VI.	
3	3	21
2		
1		
2	3	14
10	9	57
		24
3		11
		2
3	4	21
		3
2	2	16
2	2	6
2	2	6
3	3	6
2	1	6
Unterrichtsstunden:		193

Die öffentliche Prüfung wird in folgender Ordnung

**Freitag, den 24. September,**

Vormittags von 8 Uhr ab

abgehalten werden:

**C H O R A L.**

<b>Sexta:</b> Latein — Piper.	Rechnen — Rathke.
<b>Quinta:</b> Latein — Nagel.	Französisch — Dahl.
<b>Quarta:</b> Latein — Zielfe.	Griechisch — Nagel.
<b>Tertia:</b> Latein — Zippmann.	Geschichte — Dahl.
<b>Secunda:</b> Geschichte — Zippmann.	Mathematik — Froisch.
<b>Prima:</b> Griechisch — Ebel.	

Sonnabend, den 25. September wird nach Austheilung der Prämien und Censuren und nach Bekanntmachung der Versetzungen das Schuljahr geschlossen werden.

Das neue Schuljahr beginnt den 5. October. Die Prüfung und Aufnahme neuer Schüler findet den 4. October statt.

Die Wahl der Wohnung auswärtiger Schüler bedarf meiner Genehmigung.

**Hanow.**

Die öffentliche Prüfung wird in folgender Ordnung

### Freitag, den 24. September

Montags von 8 Uhr ab

abgehalten werden:

#### CHORAL

- Primo: Witzsch - Carl
- Secundo: Witzsch - Hippmann, Witzsch - Levin
- Tertio: Kuhn - Hippmann, Witzsch - Levin
- Quarto: Kuhn - Witzsch
- Quinto: Kuhn - Witzsch
- Sexto: Kuhn - Witzsch

Die Wahl der Wohnung ausserordentlicher Schüler erfolgt in der Besprechung  
 Schüler findet am 4. October statt.  
 Das neue Schuljahr beginnt am 3. October. Die Prüfung wird abgehalten am  
 und nach Beendigung der Besprechung des Schuljahres geschlossen werden.  
 Sonntags, am 22. September wird nach Beendigung der Prüfung und Genüssen

Hanow.